



Организация Объединенных Наций

**Доклад Комитета
по осуществлению неотъемлемых прав
палестинского народа**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты · Пятидесятая сессия
Дополнение № 35 (A/50/35)

Доклад Комитета
по осуществлению неотъемлемых прав
палестинского народа

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты · Пятидесятая сессия
Дополнение № 35 (A/50/35)



ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО		iv
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 8	1
II. МАНДАТ КОМИТЕТА	9 - 12	2
III. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ	13 - 17	3
А. Выборы должностных лиц	13 - 14	3
В. Участие в работе Комитета	15 - 16	4
С. Повторное учреждение Рабочей группы	17	4
IV. РАССМОТРЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ В ВОПРОСЕ О ПАЛЕСТИНЕ	18 -	4
28		
V. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ КОМИТЕТОМ	29 - 107	
А. Меры, принятые в соответствии с резолюцией 49/62 А Генеральной Ассамблеи	29 - 42	7
1. Меры в связи с событиями, затрагивающими неотъемлемые права палестинского народа	29 - 40	7
2. Участие в работе международных конференций и совещаний	41	8
3. Меры, принятые органами Организации Объединен- ных Наций, Движением неприсоединившихся стран и межправительственными организациями	42	9
В. Меры, принятые Комитетом и Отделом по правам палестинцев в соответствии с резолюциями 49/62 А и В Генеральной Ассамблеи	43 - 101	10
1. Семинары	45 - 67	11
2. Сотрудничество с неправительственными организациями	68 - 94	17
3. Исследования, контроль и публикации	95 - 98	22
4. Информационная система Организации Объединен- ных Наций по вопросу о Палестине	99	22
5. Международный день солидарности с палестинским народом	100 - 101	23
VI. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ДЕПАРТАМЕНТОМ ОБЩЕСТВЕННОЙ ИНФОРМАЦИИ В СООТВЕТСТВИИ С РЕЗОЛЮЦИЕЙ 49/62 С ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ	102 -	23
114		

* Первоначально издан в mimeографированном виде в качестве документа А/50/35 от 17 ноября 1995 года.

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

15 ноября 1995 года

Уважаемый г-н Генеральный секретарь,

Настоящим имею честь препроводить доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа для представления Генеральной Ассамблее в соответствии с пунктом 5 ее резолюции 49/62 А от 14 декабря 1994 года.

Примите, уважаемый г-н Генеральный секретарь, уверения в моем самом высоком уважении.

Кеба Биране СИССЕ
Председатель Комитета по осуществлению
неотъемлемых прав палестинского народа

Его Превосходительству
Г-ну Бутросу Бутрос-Гали
Генеральному секретарю Организации
Объединенных Наций

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа был учрежден Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 3376 (XXX) от 10 ноября 1975 года, в которой Ассамблея просила Комитет рассмотреть и рекомендовать ей программу, которая позволила бы палестинскому народу осуществить его неотъемлемые права, признанные Ассамблеей в резолюции 3236 (XXIX) от 22 ноября 1974 года. В отчетный период в состав Комитета по-прежнему входили 23 государства-члена, а именно: Афганистан, Беларусь, Венгрия, Гайана, Гвинея, Индия, Индонезия, Кипр, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальта, Нигерия, Пакистан, Румыния, Сенегал, Сьерра-Леоне, Тунис, Турция, Украина и Югославия 1/.
2. Рекомендации, вынесенные Комитетом в его первом докладе Генеральной Ассамблее 2/, были одобрены Ассамблеей в ее резолюции 31/20 от 24 ноября 1976 года в качестве основы для решения палестинского вопроса. В своих последующих докладах 3/ Комитет продолжал подчеркивать, что всеобъемлющее, справедливое и прочное урегулирование вопроса о Палестине, лежащего в основе арабо-израильского конфликта, должно основываться на соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций и следующих важных принципах: уход Израиля с палестинской территории, оккупированной с 1967 года, включая Иерусалим, и с других оккупированных арабских территорий; уважение права всех государств региона жить в мире в пределах безопасных и международно признанных границ; и признание и осуществление неотъемлемых прав палестинского народа, прежде всего его права на самоопределение.
3. Комитет приветствовал подписание в сентябре 1993 года Израилем и Организацией освобождения Палестины (ООП) Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению (А/48/486-S/26560, приложение), а также Соглашения по сектору Газа и району Иерихона (май 1994 года) (А/49/180-S/1994/727, приложение) и других имплементационных соглашений в качестве важных шагов на пути к достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности и реализации неотъемлемых прав палестинского народа. Комитет заявил, что он будет и далее наращивать свои усилия по содействию обеспечению этих прав и полному осуществлению Декларации принципов и последующих соглашений и по мобилизации международной помощи палестинскому народу в течение переходного периода. Генеральная Ассамблея ежегодно подавляющим большинством голосов одобряла рекомендации Комитета, а также возобновляла и, по мере необходимости, расширяла его мандат.
4. Комитет с удовлетворением отметил, что в течение рассматриваемого года мирный процесс, начатый в Мадриде в октябре 1991 года, продолжался, несмотря на большие трудности, и что стороны подтвердили его необратимость и свою решимость поддерживать, укреплять и продолжать этот процесс. Комитет приветствовал в качестве важного следующего шага в этом процессе подписание 28 сентября 1995 года в Вашингтоне, округ Колумбия, Израильско-палестинского временного соглашения по Западному берегу и сектору Газа, которое заменяет предыдущие имплементационные соглашения и предусматривает создание на Западном берегу и в секторе Газа временной палестинской системы самоуправления. Комитет подчеркнул, что переходный период перешел в решающую стадию, которая требует полного и эффективного выполнения достигнутых договоренностей, осуществления мер укрепления доверия и, в частности, прекращения политики создания поселений, конфискации земель, закрытия территорий, а также прекращения актов насилия, направленных на подрыв мирного процесса. Комитет выразил надежду на то, что дальнейший прогресс будет вскоре достигнут и на переговорах по другим вопросам.
5. 6 ноября 1995 года Бюро Комитета осудило убийство премьер-министра Израиля Ицхака Рабина и выразило надежду, что этот преступный акт не повлияет отрицательно на ближневосточный мирный процесс, которому привержены Израиль и ООП.
6. Комитет вновь подтвердил постоянную ответственность Организации Объединенных Наций за вопрос о Палестине, пока он не будет разрешен во всех его аспектах. Он подчеркнул

необходимость полного участия Организации Объединенных Наций в мирном процессе, в процессе создания палестинских органов самоуправления, а также в предоставлении разнообразной помощи палестинскому народу во всех необходимых областях.

7. Выражая обеспокоенность по поводу продолжающегося ухудшения экономического положения в Палестине и стоящих перед Палестинским органом проблем нищеты, безработицы и отсутствия адекватной инфраструктуры, Комитет настоятельно призвал государства-члены ускорить оказание палестинскому народу экономической, технической помощи и помощи в целях развития, для того чтобы содействовать созданию прочного фундамента для мира.

8. Комитет твердо убежден в том, что, будучи органом Генеральной Ассамблеи, занимающимся вопросом о Палестине, он может внести ценный и позитивный вклад в усилия Организации Объединенных Наций в течение переходного периода, продолжая содействовать диалогу, просвещать и мобилизовывать международное общественное мнение, организовывать действия с целью успешного осуществления договоренностей, достигнутых сторонами при поддержке палестинского народа, до тех пор, пока не будет достигнуто всеобъемлющее, справедливое и прочное урегулирование. Комитет намерен и впредь посвящать большую часть своей программы работы деятельности по достижению этой цели.

II. МАНДАТ КОМИТЕТА

9. Мандат Комитета на 1995 год изложен в пунктах 2-6 резолюции 49/62 А Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1994 года, в которой Ассамблея:

а) сочла, что Комитет может продолжать вносить ценный и позитивный вклад в международные усилия по содействию эффективному осуществлению Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению и мобилизации международной поддержки и помощи палестинскому народу в переходный период, одобрила рекомендации Комитета и предложила ему продолжать следить за положением в вопросе о Палестине и представлять доклады и предложения Ассамблее или Совету Безопасности в зависимости от обстоятельств;

б) уполномочила Комитет по-прежнему прилагать все усилия для содействия осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, внести такие изменения в его утвержденную программу работы, которые он может счесть уместными и необходимыми в свете происходящих событий, уделять особое внимание необходимости мобилизации поддержки и помощи палестинскому народу и представлять доклады по этому вопросу Ассамблее на ее пятидесятой и последующих сессиях;

в) предложила также Комитету продолжать сотрудничать с неправительственными организациями в их усилиях по углублению международной осведомленности о фактах, относящихся к вопросу о Палестине, и содействию оказанию поддержки и помощи для удовлетворения потребностей палестинского народа, а также предпринять необходимые шаги для привлечения дополнительного числа неправительственных организаций к своей работе.

10. В своей резолюции 49/62 В также от 14 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея сочла, что Отдел по правам палестинцев Секретариата продолжает вносить полезный и конструктивный вклад посредством организации семинаров и совещаний неправительственных организаций, а также своей исследовательской, контрольной и издательской деятельности и сбора и распространения информации в печатной и электронной форме по всем вопросам, касающимся вопроса о Палестине. Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать предоставлять Отделу необходимые ему ресурсы, в том числе продолжить разработку информационной системы Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине, и обеспечить, чтобы он в консультации с Комитетом по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа и под его

руководством продолжал выполнение задач, подробно изложенных в соответствующих резолюциях Ассамблеи.

11. В своей резолюции 49/62 С от 14 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея предложила Департаменту общественной информации в полном сотрудничестве и координации с Комитетом продолжать с необходимой гибкостью, которой могут потребовать события, затрагивающие вопрос о Палестине, осуществление своей специальной программы информации по вопросу о Палестине на двухгодичный период 1994-1995 годов, уделяя особое внимание общественному мнению в Европе и Северной Америке.

12. Осуществляя свою программу работы, Комитет принимал также во внимание резолюцию 49/62 D Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1995 года, в которой Ассамблея вновь подтвердила необходимость достижения мирного урегулирования вопроса о Палестине, основы арабо-израильского конфликта, во всех его аспектах; заявила о своей полной поддержке текущего мирного процесса, начатого в Мадриде, и Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению, а также последующих имплементационных соглашений, и выразила надежду, что этот процесс приведет к установлению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке; для достижения окончательного урегулирования призвала своевременно и scrupulously выполнять достигнутые сторонами договоренности; настоятельно призвала государства-члены ускорить оказание экономической и технической помощи палестинскому народу в течение этого критического периода; и подчеркнула важное значение того, чтобы Организация Объединенных Наций играла более активную и более значительную роль в нынешнем мирном процессе и в осуществлении Декларации принципов.

III. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

A. Выборы должностных лиц

13. На своем 212-м заседании 3 февраля 1995 года Комитет переизбрал г-на Кебу Биране Сиссе (Сенегал) Председателем, г-на Равана Фархади (Афганистан) – заместителем Председателя, а г-на Джозефа Кассара (Мальта) – Докладчиком. На своем 215-м заседании 17 мая 1995 года Комитет избрал г-на Бруно Эдуардо Родригеса Паррилью (Куба) заместителем Председателя Комитета.

14. На своем 213-м заседании 22 февраля 1995 года Комитет во исполнение своего мандата утвердил свою программу работы на 1995 год 4/.

B. Участие в работе Комитета

15. Как и в предыдущие годы, Комитет вновь заявил, что он приглашает принять участие в своей работе все государства-члены и постоянных наблюдателей при Организации Объединенных Наций, желающих участвовать в работе Комитета в качестве наблюдателей. Соответственно, в своем письме от 13 апреля 1995 года Председатель Комитета информировал об этом Генерального секретаря, который впоследствии, 18 апреля 1995 года, препроводил это письмо государствам – членам Организации Объединенных Наций, членам специализированных учреждений и межправительственным организациям. В соответствии с установившейся практикой Комитет также пригласил Палестину, которую представляет ООП, принять участие в работе Комитета в качестве наблюдателя, присутствовать на всех его заседаниях, высказывать замечания и вносить предложения для рассмотрения Комитетом.

16. В 1995 году Комитет вновь приветствовал участие в качестве наблюдателей представителей всех тех государств и организаций, которые принимали участие в его работе в предыдущем году 5/.

С. Повторное учреждение Рабочей группы

17. На своем 212-м заседании Комитет вновь учредил свою Рабочую группу для содействия осуществлению и ускорению работы Комитета при том понимании, что любой член Комитета или наблюдатель может принять участие в ее заседаниях б/. Председателем Рабочей группы, как и прежде, стал г-н Джозеф Кассар (Мальта), а г-н Суджан Р. Чиной (Индия) стал заместителем Председателя.

IV. РАССМОТРЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ В ВОПРОСЕ О ПАЛЕСТИНЕ

18. В соответствии со своим мандатом Комитет продолжал следить за положением в вопросе о Палестине и прилагать все усилия для содействия осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа. Комитет также продолжал содействовать международным усилиям, направленным на эффективное осуществление Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению, мобилизацию международной поддержки палестинского народа и оказание ему помощи.

19. Комитет с удовлетворением отметил, что в прошедшем году израильско-палестинские переговоры продолжались, несмотря на неоднократные задержки и акты насилия, которые привели к многочисленным невинным жертвам с двух сторон, вызвали озабоченность и получили осуждение мирового сообщества. 27 августа 1995 года стороны подписали в Каире Протокол о дальнейшей передаче полномочий и обязанностей. Большим достижением стало подписание сторонами 28 сентября 1995 года в Вашингтоне, О.К., Израильско-палестинского временного соглашения по Западному берегу и сектору Газа, которое заменяет все предыдущие соглашения в осуществление Декларации принципов. В Соглашении стороны подтверждают понимание того, что предусмотренные в нем временные меры по самоуправлению являются неотъемлемой частью всего мирного процесса и что переговоры по вопросу постоянного статуса, которые начнутся не позднее 4 мая 1996 года, приведут к осуществлению резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности. Соглашение предусматривает роспуск гражданской администрации, отмену израильского военного управления и поэтапную передачу полномочий и обязанностей Временному палестинскому органу самоуправления. Временный палестинский орган самоуправления, который заменит Палестинский орган, созданный в соответствии с Соглашением по сектору Газа и району Иерихона, будет состоять из Совета в составе 82 членов и главы его исполнительного органа, причем оба будут избраны на переходный период не позднее чем до мая 1999 года. В Соглашении также определены условия участия в выборах палестинцев, находящихся на Западном берегу, в Иерусалиме и секторе Газа, а также предусматривается международное наблюдение за избирательным процессом.

20. Кроме того, Соглашение предусматривает график передислокации израильских войск, прежде всего из шести городов (Дженин, Наблус, Тулькарм, Калькилья, Рамаллах и Бейт-Лахм) и 450 сел, деревень, лагерей беженцев и селений, который должен быть выполнен до проведения выборов. Передислокация израильских войск будет также произведена в Хевроне с осуществлением специальных мер безопасности, включая временное международное присутствие. Соглашение предусматривает поэтапное возложение гражданских полномочий и обязанностей на Палестинский совет. После того как Совет начнет свою деятельность, передислокация израильских войск будет проводиться с шестимесячными интервалами (в течение 18 месяцев) с одновременным расширением территориальной юрисдикции Совета, за исключением тех районов, окончательный статус которых будет определен на переговорах. Соглашение также предусматривает меры по передаче Совету израильской гражданской администрацией согласованных гражданских полномочий и обязанностей; создание палестинской полиции; и другие положения, касающиеся юридических вопросов, религиозных объектов, прав человека, водоснабжения, поэтапного освобождения палестинских задержанных и заключенных, а также сотрудничества в области экологии, экономики, науки и техники, в усилении диалога и взаимопонимания.

21. По мнению Комитета, новое Соглашение дает палестинскому народу возможность, используя достижения прошлого года, идти дальше по пути строительства своего государства. Он с удовлетворением отметил, что благодаря помощи и поддержке международного сообщества и решительным усилиям палестинского народа Палестинский орган постепенно взял управление в свои руки и принял ряд мер для обеспечения общественного порядка, нормализации политической, социальной, экономической и культурной жизни в Палестине, а также для улучшения условий жизни. Комитет отметил, что ряд стран установили отношения с Органом и признали палестинские паспорта, и он призвал другие государства поступить таким же образом как можно скорее.

22. Несмотря на эти положительные события, Комитет отметил, что положение в районах, которые все еще оккупированы Израилем, дает основание для беспокойства и продолжает создавать на местах почву для инцидентов, которые имеют негативные последствия для осуществления прав палестинского народа в будущем и для самого мирного процесса. Огромное значение имеет вопрос о поселениях, включая Восточный Иерусалим, и о конфискации земель. Комитет, в частности, отметил планы строительства нового жилья для поселенцев и строительства дорог между поселениями, которое ведет к фрагментации Западного берега и изоляции Восточного Иерусалима. Эти планы дважды обсуждались Советом Безопасности, сначала в феврале, а потом в мае 1995 года (см. пункты 30–40 ниже). В этой связи Комитет принял к сведению принятое Израилем в мае 1995 года положительное решение о приостановке запланированной конфискации палестинских земель в Восточном Иерусалиме. Комитет вновь подтвердил, что политика создания поселений противоречит обязательствам Израиля как оккупирующей державы по четвертой Женевской конвенции и призвал правительство Израиля положить конец этой политике раз и навсегда.

23. Комитет также отметил с озабоченностью, что присутствие большого числа вооруженных израильских поселенцев в непосредственной близости к густонаселенным палестинским районам создает напряженность, которая часто выливается в акты насилия. Особенно напряженным и неустойчивым остается положение в Хевроне. Кампания, начатая поселенцами–противниками новых соглашений, обострила у палестинцев, проживающих вблизи поселений, чувство опасности и незащитности и стала причиной озабоченности.

24. Комитет выразил глубокую озабоченность по поводу продолжения в течение рассматриваемого года практики закрытия по соображениям безопасности оккупированной территории и самоуправляющихся районов и по поводу изоляции Восточного Иерусалима. Закрытие территорий пагубно сказывается на общих условиях жизни палестинского населения, чья хозяйственная деятельность тесно связана с экономикой Израиля, а также на образовании и здравоохранении. Закрытие территорий наносит также ущерб торговле между Западным берегом и сектором Газа, особенно торговле сельскохозяйственной продукцией, являющейся крупным источником дохода для тысяч палестинских домашних хозяйств.

25. Комитет также выразил озабоченность в связи с тем, что тысячи палестинских заключенных и задержанных продолжают находиться в израильских тюрьмах в условиях, которые неоднократно открыто осуждались правозащитными организациями. Он призвал Израиль безотлагательно осуществить запланированное освобождение узников и принять меры для улучшения тюремных условий.

26. Комитет уделил особое внимание вопросам, касающимся социально–экономического развития и восстановления Палестины в течение переходного периода. Комитет отметил непрекращающуюся многостороннюю деятельность, кульминационным моментом которой стала Встреча на высшем уровне по экономическим вопросам стран Ближнего Востока и Северной Африки, проведенная в Касабланке, Марокко, 30 октября–1 ноября 1994 года, и принятие Касабланкской декларации (А/49/645, приложение). Эта конференция стала важным первым шагом к интеграции палестинской экономики в более широкую региональную экономическую систему. Комитет считает, что содействие развитию палестинской экономики и его поощрение крайне необходимы, поскольку

динамично развивающаяся экономика и процветание являются важной основой мира и стабильности в регионе. Эти идеи были подтверждены в совместном коммюнике, принятом 12 февраля 1995 года в Блэр-Хаузе, Вашингтон, О.К., Соединенными Штатами Америки, Египтом, Израилем, Иорданией и Палестинским органом. Комитет приветствовал созыв в Аммане с 29 по 31 октября 1995 года второй экономической встречи в верхах стран Ближнего Востока и Северной Африки, которая призвана стимулировать рост капиталовложений в регион и укрепление регионального сотрудничества и развития, содействуя тем самым стабильности и созданию условий, благоприятных для установления мира.

27. Комитет выразил озабоченность по поводу постоянного ухудшения условий жизни палестинского народа на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, и, в частности, в секторе Газа. Он подчеркнул, что разрушенная продолжительной оккупацией экономическая инфраструктура Палестины требует безотлагательного внимания международного сообщества. В этой связи Комитет с удовлетворением отметил создание координационного механизма оказания международной помощи и разработку плана действий. Комитет призвал международных доноров в первоочередном порядке и безотлагательно предоставить и усилить помощь. Комитет с удовлетворением отметил выделение странами-донорами и Европейским союзом средств для финансирования палестинской полиции и различных необходимых проектов в области развития.

28. Комитет отметил разнообразную помощь, оказываемую палестинскому народу организациями, учреждениями и программами системы Организации Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций в течение года существенно расширила свое участие в проектах и программах оказания помощи палестинцам. Комитет выразил признательность Специальному координатору Организации Объединенных Наций на оккупированных территориях за усилия, которые он прилагает в этот исключительно важный момент для мобилизации и координации такой помощи. Комитет по-прежнему придавал первостепенное значение расширению международной помощи палестинскому народу в целях удовлетворения его социально-экономических потребностей и потребностей в развитии и обеспечения поддержки Палестинского органа в его организационных усилиях. Комитет построил свою программу региональных совещаний таким образом, чтобы внести вклад в обсуждение соответствующих вопросов. С этой целью в июне 1995 года в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже он организовал семинар, посвященный административным, управленческим и финансовым потребностям и проблемам палестинцев (см. пункты 62-67 ниже).

V. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ КОМИТЕТОМ

A. Меры, принятые в соответствии с резолюцией 49/62 А Генеральной Ассамблеи

1. Меры в связи с событиями, затрагивающими неотъемлемые права палестинского народа

a) Сообщение на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

29. В письме от 17 января 1995 года (А/49/831-S/1995/50) Председатель Комитета обратил внимание Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности на принимаемые израильским правительством меры по расширению и укреплению поселений на оккупированной территории.

b) Меры, принятые в Совете Безопасности

30. По просьбе Постоянного представителя Джибути в его качестве Председателя Группы арабских государств в феврале 1995 года 7/ 28 февраля 1995 года было срочно созвано заседание Совета Безопасности для рассмотрения вопроса о создании израильских поселений на территориях, оккупированных с 1967 года, включая Иерусалим, и об опасных последствиях этой деятельности для палестинского народа и ближневосточного мирного процесса.

31. Председатель Комитета принимал участие в обсуждении данного вопроса, проведенном 28 февраля 1995 года в Совете Безопасности. В своем выступлении от имени Комитета 8/ он заявил, что Израиль, оккупирующая держава, продолжает проводить противозаконную политику создания поселений на оккупированной палестинской территории и разрешает все большему числу израильтян переселяться на эти территории, что является самым непосредственным и серьезным нарушением положений статьи 49 четвертой Женевской конвенции и резолюций Совета Безопасности, в том числе резолюции 446 (1979), 452 (1979) и 486 (1980).
32. Проводится конфискация земель и расширение поселений, в частности в оккупированном Восточном Иерусалиме и вокруг него. С сентября 1994 года в заявлениях высокопоставленных представителей Израиля прослеживается ужесточение позиции Израиля по этому ключевому вопросу, а политика Израиля в этой области приводит к серьезным трениям.
33. Председатель отметил, что это решение Израиля принято в то время, когда на семь месяцев отложено осуществление второго этапа, предусмотренного в Декларации принципов от 13 сентября 1993 года, включая передислокацию израильских вооруженных сил за пределы населенных районов на Западном берегу и выборы Палестинского совета. Ясно, что это решение создает дополнительные препятствия на пути нынешнего мирного процесса и усугубляет и без того неустойчивую, напряженную и опасную ситуацию на оккупированной территории.
34. Совет Безопасности завершил свои общие прения 28 февраля 1995 года, не приняв никаких конкретных решений по рассматриваемому пункту.
35. В письме постоянных представителей Марокко и Объединенных Арабских Эмиратов при Организации Объединенных Наций от 8 мая 1995 года 9/, а также в письме Постоянного представителя Марокко в его качестве Председателя Исламской группы в мае 1995 года от 8 мая 1995 года 10/ содержалась просьба о срочном созыве заседания Совета Безопасности для рассмотрения ситуации на оккупированных арабских территориях, а также для принятия необходимых мер по аннулированию израильских распоряжений о конфискации палестинской земли в районе Восточного Иерусалима. Совет проводил свои заседания в период с 12 по 17 мая 1995 года.
36. Исполняющий обязанности Председателя Комитета принял участие в обсуждении и заявил, что главным рассматриваемым вопросом является то, что Израиль продолжает незаконное строительство и расширение израильских поселений на палестинских землях и разрешает все большему числу израильтян переселяться на эти земли, что является прямым и серьезным нарушением норм международного права, положений четвертой Женевской конвенции и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.
37. Этот шаг со стороны Израиля также грубо попирает дух и букву Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению, подписанной 13 сентября 1993 года правительством Израиля и ООП.
38. Исполняющий обязанности Председателя отметил, что в Декларации принципов стороны указали, что переговоры по вопросу об окончательном статусе Иерусалима и другим вопросам начнутся не позднее третьего года переходного периода. Недавнее решение израильского правительства о конфискации палестинских земель в Восточном Иерусалиме серьезно подрывает мирный процесс в то время, когда отложено осуществление второго этапа, предусмотренного в Декларации принципов.
39. Комитет придерживался мнения о том, что конфискация земель в Восточном Иерусалиме и дальнейшее расширение и закрепление поселений создают ситуацию де-факто, не совместимую с положениями резолюций Совета Безопасности 242 (1967) и 338 (1973), на осуществление которых нацелен нынешний мирный процесс, а также серьезно подрывают достигнутые между Израилем и ООП договоренности.

40. На 3538-м заседании Совета Безопасности проект резолюции, в котором Совет призвал правительство Израиля отменить распоряжения о конфискации и воздерживаться от таких мер в будущем и заявил о своей полной поддержке ближневосточного мирного процесса и его достижений, включая Декларацию принципов и последующие имплементационные соглашения 11/, не был принят по причине того, что один из постоянных членов Совета Безопасности голосовал против.

2. Участие в работе международных конференций и совещаний

41. За период после представления предыдущего доклада Генеральной Ассамблеи Председатель Комитета представлял Комитет в соответствии с его мандатом на следующих международных совещаниях:

а) двадцать вторая Исламская конференция министров иностранных дел и седьмая Исламская конференция на высшем уровне, состоявшиеся в Касабланке, Марокко, соответственно 10-11 и 13-15 декабря 1994 года;

б) международный семинар по городу Аль-Кудс аш-Шариф, созданный Организацией Исламская конференция (ОИК) и Лигой арабских государств (ЛАГ) и проведенный в Каире 12-14 марта 1995 года;

в) празднование 24 апреля 1995 года сороковой годовщины Афро-азиатской конференции и совещание Координационного бюро Движения неприсоединившихся стран на уровне министров, состоявшееся в Бандунге, Индонезия, 25-27 апреля 1995 года;

г) одиннадцатая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившая в Картахене, Колумбия, 14-20 октября 1995 года.

3. Меры, принятые органами Организации Объединенных Наций, Движением неприсоединившихся стран и межправительственными организациями

42. Комитет продолжал с большим интересом следить за деятельностью органов системы Организации Объединенных Наций, Движения неприсоединившихся стран и межправительственных организаций, связанной с вопросом о Палестине. Комитет особо отметил поддержку международным сообществом идущего мирного процесса, а также Декларации принципов и идущего мирного процесса и последующих имплементационных соглашений как важных шагов на пути к достижению всеобъемлющего справедливого и прочного урегулирования в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций. Комитет также выразил сохраняющуюся обеспокоенность в связи с положением в области прав человека на оккупированной палестинской территории и отметил ту оперативность, с которой международное сообщество реагирует на необходимость оказания помощи палестинскому народу в этот трудный переходный период. Комитет особо отметил следующие документы:

а) заявление ЕС от 28 ноября 1994 года по вопросу о помощи палестинскому народу (А/49/751, приложение);

б) декларация и резолюции седьмой Исламской конференции на высшем уровне ОИК, которая состоялась в Касабланке, Марокко, 13-15 декабря 1994 года (А/50/85-S/1995/152, приложения II-VII);

в) выдержки из текста заключительного доклада, принятого на пятнадцатой сессии Высшего совета Совета сотрудничества стран Залива, которая состоялась в Манаме, Бахрейн, 19-21 декабря 1994 года (А/49/815-S/1994/1446, приложение);

d) резолюция 5451 по вопросу о поселениях на оккупированных палестинских территориях, включая Иерусалим, и других арабских территориях, принятая на специальной сессии ЛАГ 5 января 1995 года (А/49/823-S/1995/11, приложение);

e) заключительное коммюнике и рекомендации пятнадцатой сессии Комитета по Аль-Кудсу ОИК, состоявшейся в Ифране, Марокко, 16 и 17 января 1995 года (А/50/82-S/1995/135, приложение);

f) резолюции 1995/1-1995/6 по вопросу о Палестине, принятые Комиссией по правам человека на ее пятьдесят первой сессии, проходившей в Женеве с 30 января по 10 марта 1995 года;

g) призыв Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) о помощи палестинскому здравоохранению от 28 февраля 1995 года 12/;

h) резолюция 39/3 о вовлечении женщин в ближневосточный мирный процесс, принятая Комиссией по положению женщин на ее тридцать девятой сессии, состоявшейся в Нью-Йорке с 15 марта по 7 апреля 1995 года;

i) заключительное коммюнике международного семинара по городу Аль-Кудс аш-Шариф, проведенного ОИК и ЛАГ в Каире 12-14 марта 1995 года;

j) коммюнике, принятое на пятьдесят четвертой сессии Министерского совета Совета сотрудничества стран Залива, состоявшейся в Эр-Рияде 19 и 20 марта 1995 года (А/50/123-S/1995/228, приложение);

k) коммюнике, принятое на совещании Координационного бюро Движения неприсоединившихся стран на уровне министров, которое проходило в Бандунге, Индонезия, с 25 по 27 апреля 1995 года (А/49/920-S/1995/489, приложение I);

l) пресс-релиз, опубликованный по результатам пятьдесят пятой сессии Министерского совета Совета сотрудничества стран Залива, состоявшейся в Эр-Рияде 11 июня 1995 года (А/50/225-S/1995/504, приложение);

m) заключительные документы Встречи на высшем уровне семи крупнейших промышленно развитых стран, проходившей в Галифаксе, Канада, 15-17 июня 1995 года (А/50/254-S/1995/501, приложение II);

n) резолюции СМ/Res.1590 (LXII) и СМ/Res.1591 (LXII) по вопросу о Палестине и положении на Ближнем Востоке, принятые Советом министров ОАЕ на его шестьдесят второй сессии, проходившей в Аддис-Абебе 21-23 июня 1995 года;

o) резолюции 1995/49 и 1995/52, принятые Экономическим и Социальным Советом на его основной сессии 1995 года, проходившей в Женеве с 26 июня по 28 июля 1995 года;

p) коммюнике, опубликованное Советом министров Совета сотрудничества стран Залива после завершения его пятьдесят шестой, состоявшейся в Эр-Рияде 18 и 19 сентября 1995 года (А/50/466-S/1995/817, приложение)

q) заключительный документ Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившей в Картахене, Колумбия, с 14 по 20 октября 1995 года.

В. Меры, принятые Комитетом и Отделом по правам палестинцев в соответствии с резолюциями 49/62 А и В Генеральной Ассамблеи

43. В своей программе работы на 1995 год Комитет постановил продолжить организацию региональных семинаров и совещаний неправительственных организаций и подготовку исследований и публикаций в соответствии с действующими мандатами и бюджетными ассигнованиями. Комитет, как и в прошлом, постановил приглашать видных палестинских и израильских деятелей на все мероприятия, организуемые под его эгидой, в целях содействия конструктивному диалогу, взаимопониманию и конкретному целенаправленному анализу наиболее важных проблем, касающихся вопроса о Палестине, переходного периода и мирного процесса.

44. Комитет считал, что следующие приоритетные вопросы требовали к себе безотлагательного и постоянного внимания в рамках его программы работы на 1995 год:

а) оказание поддержки идущему мирному процессу и Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению и последующим имплементационным соглашениям, а также пристальное внимание к событиям и наблюдение за ситуацией на месте в целях содействия эффективному осуществлению достигнутых договоренностей и реализации в полном объеме прав палестинцев;

б) мобилизация и поощрение международной помощи палестинскому народу со стороны системы Организации Объединенных Наций в целом, а также со стороны других доноров в целях немедленного облегчения его положения и национального строительства;

с) поощрение конструктивного рассмотрения и обсуждения основных вопросов, которые будут предметом переговоров на более поздней стадии, в целях содействия окончательному урегулированию на основе международного права в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 242 (1967) и 338 (1973) и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

1. Семинары

45. В бюджете по программам на двухгодичный период 1994–1995 годов предусматривались ассигнования на организацию в 1995 году региональных семинаров в Латинской Америке и Карибском бассейне, Европе, Северной Америке, Азии и Африке. При подготовке своей программы работы на год Комитет принял решение не проводить семинар в Северной Америке и использовать часть сэкономленных тем самым средств на проведение Североамериканского симпозиума неправительственных организаций. Он также решил направить средства, предназначенные для семинара в Европе, на проведение семинара по вопросу о потребностях и проблемах палестинцев в области административной и управленческой деятельности и финансов. Комитет также приступил к консультациям с целью определения места проведения Азиатского семинара и симпозиума неправительственных организаций. Однако в течение рассматриваемого года это мероприятие и мероприятие в Африке провести не удалось.

а) Латиноамериканский и карибский региональный семинар

46. Латиноамериканский и карибский региональный семинар был проведен в Рио-де-Жанейро, Бразилия, 20–23 марта 1995 года совместно с Латиноамериканским и карибским симпозиумом НПО. Комитет с большой признательностью отметил решение правительства Бразилии провести у себя в стране семинар и симпозиум.

47. Комитет был представлен делегацией в составе Председателя Комитета и главы делегации г-на Кеба Биране Сиссе (Сенегал), который председательствовал на семинаре, г-на Инала Бату (Турция) и г-на Анатолия Максимовича Зленко (Украина), которые являлись заместителями председателя; докладчика Комитета г-на Джозефа Кассара (Мальта), который являлся докладчиком семинара, и г-на М. Нассера аль-Кидва (Палестина).

48. На семинаре и симпозиуме неправительственных организаций присутствовали 17 участников из стран Латинской Америки и Карибского бассейна, а также палестинцы и израильяне,

представители 17 правительств, 3 органов и межправительственных организаций системы Организации Объединенных Наций и 16 неправительственных организаций. В заседаниях также участвовали представители средств массовой информации, преподаватели и студенты университетов и институтов.

49. На первом заседании с заявлением выступил руководитель канцелярии исполняющего обязанности министра иностранных дел Бразилии г-н Адемар Габриэль Бахадьян. Послание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций было оглашено его представителем директором Отдела по правам палестинцев г-жой Лаурой Реандой. С заявлением выступил Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа г-н Кеба Биране Сиссе. Специальный посланник Палестины г-н Муса Удех огласил послание от Председателя Исполнительного комитета ООП г-на Ясира Арафата.

50. Тема семинара и симпозиума – "Поддержка мирного процесса – вклад Латинской Америки и Карибского бассейна".

51. Было создано три секции. Рассматриваемые темы и состав участников приводятся ниже:

Секция I. Новые события после подписания Декларации принципов

Г-н Набиль Амр, член Центрального совета ООП, редактор "Аль-Хайат Аль-Джадидах"

Г-н Ран Коген, член кнессета, председатель фракции Мерец

Г-жа Ханна Сафия, профессор федерального университета, Натал, Бразилия, член Палестинского национального совета

Г-н Ури Авнери, израильский журналист, писатель, активист движения за мир

Заявление члена Палестинского органа г-на Саеба Ераката (оглашено Временным Поверенным в делах делегации Палестины в Бразилии г-ном Ибрахимом Аз-Зебенем).

Секция II. Палестинское самоуправление – проблемы и перспективы национального строительства

Г-н Сари Нуссейбех, член Палестинского экономического совета по вопросам развития и реконструкции, председатель Палестинской консультативной группы

Г-н Луис Меса Дельмонте, директор Центра африканских и ближневосточных исследований, Куба

Г-н Иван Морейра, член парламента Чили

Секция III. Новые возможности для действий со стороны стран и организаций Латинской Америки и Карибского бассейна

а) Экономическая помощь и сотрудничество: новые условия для правительств и частных групп

Г-н Педру Паулу Пинту Ассунсао, посол, руководитель ближневосточного департамента министерства иностранных дел Бразилии

Г-н Густаво Марсело Маркес, предприниматель, член Аргентино-арабской торговой палаты

Г-н Жабер Омар, профессор экономики университета Пелотаса, Бразилия

б) Сотрудничество неправительственных организаций с их палестинскими партнерами

Г-н Хусейн Абдельхалек, представитель Палестины в Чили

Г-н Карлос Эчегойен, врач и психоаналитик, Уругвай, приглашенный исследователь в университете Северной Дакоты

Г-н Хосе Феликс Феррейра, председатель Координационного комитета НПО стран Латинской Америки и Карибского бассейна, Аргентина

с) Вклад палестинской диаспоры

Г-н Хосе Элиас, Председатель Федерации палестинских организаций в Чили, ректор Университета Сан-Андреса в Чили

Г-н Хуан Аbugаттас, профессор философии в университете Сан Маркоса, Перу

Г-жа Тильда Раби, Председатель Федерации палестинских организаций в Аргентине

д) Культура и средства массовой информации: новые возможности для сотрудничества

Г-н Хуан Хосе Салинас, журналист в агентстве новостей ТЕЛАМ, Аргентина

52. В выводах и рекомендациях, принятых на семинаре и симпозиуме НПО, участники приветствовали позитивные сдвиги в ближневосточном мирном процессе и соглашения, подписанные между Израилем и ООП с сентября 1993 года, а также последующие события. Они выразили мнение о том, что Декларация принципов является историческим прорывом, потребовавшим от соответствующих сторон большой смелости, и что при условии последовательной и решительной поддержки со стороны международного сообщества в целом можно достичь справедливого и прочного мира. Было также отмечено, что страны Латинской Америки и Карибского бассейна внесли значительный вклад в достижение этой цели.

53. Однако участники выразили серьезную обеспокоенность в связи с неоднократными задержками в осуществлении заключенных соглашений, что создает неопределенность и может привести к срыву мирного процесса. Они призвали правительство Израиля прекратить всякую деятельность по строительству и расширению поселений и конфискацию земель на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, открыть доступ к этой территории, освободить всех палестинских заключенных и быстро перейти к оперативному осуществлению второго этапа реализации Декларации принципов, включая передислокацию израильских сил из остальной части Западного берега и проведение палестинских выборов. К правительству Израиля был также обращен призыв в полной мере соблюдать свои обязательства как оккупирующей державы в соответствии с четвертой Женевской конвенцией.

54. Были осуждены все акты насилия – в какой бы форме и кем бы они ни совершались, – которые направлены на срыв мирного процесса и ведут к многочисленным жертвам среди как палестинцев, так и израильтян.

55. Участники понимали огромные проблемы, связанные с постепенной передачей полномочий Палестинскому органу и усугубляемые существующими политическими и экономическими трудностями. Подчеркивалось, что международная поддержка палестинского народа и его руководства во всех областях – политической, экономической и социальной – имеет решающее значение для достижения мира в регионе.

56. Участники призвали страны-доноры и Всемирный банк ускорить оказание объявленной помощи как необходимого стимулирующего фактора с точки зрения развития и одного из идеальных путей содействия миру. Они приветствовали усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и его Специального координатора на оккупированных территориях, а также решение Генерального секретаря перевести штаб-квартиру Управления Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ) из Вены в сектор Газа.

57. Участники рекомендовали тем правительствам стран Латинской Америки, которые еще не сделали этого, установить официальные отношения с ООП и распространить дипломатическое признание на ее представительства в их странах, с тем чтобы упростить процедуры и стимулировать необходимое сотрудничество.

58. Участники высказывали мнение о том, что традиционно добрые отношения между палестинскими и еврейскими общинами в Латинской Америке могут стать основой для совместных мероприятий с целью углубления взаимопонимания и решения трудных вопросов в духе сотрудничества. Они рекомендовали организовывать встречи представителей двух общин в странах Латинской Америки и их неправительственные организации для рассмотрения вопросов, представляющих общий интерес, в том числе и таких сложных вопросов, как право палестинцев на возвращение, и просили Комитет рассмотреть вопрос об организации такой встречи.

59. К неправительственным организациям в странах Латинской Америки и Карибского бассейна была обращена просьба выработать стратегию действий с учетом потребностей палестинцев и использовать в этой связи свое позитивное влияние на правительства. Было рекомендовано установить прямые связи между Палестинским органом и латиноамериканскими и карибскими организациями во всех областях деятельности неправительственных организаций и также было рекомендовано, чтобы неправительственные организации оказывали помощь своим палестинским партнерам в их усилиях по построению гражданского общества.

60. К неправительственным организациям был обращен призыв распространять достоверную информацию о реальной жизни палестинского народа и о ходе мирного процесса, в том числе через "Интернет" и путем создания латиноамериканского отделения возможного ближневосточного агентства новостей, что должно включать участие палестинских и израильских журналистов.

61. Информация об этом мероприятии будет издана в качестве публикации Отдела прав палестинцев Секретариата.

б) Семинар по вопросу о потребностях и проблемах палестинцев в области административной и управленческой деятельности и финансов

62. Этот семинар был проведен в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже 28-30 июня 1995 года. Комитет выразил признательность Генеральному директору ЮНЕСКО за предоставленные возможности для проведения семинара и содействие в его организации.

63. Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа был представлен делегацией, в состав которой входили г-н Кеба Биране Сиссе (Сенегал), Председатель; г-н Раван А.Г. Фархади (Афганистан), заместитель Председателя; г-н Джозеф Кассар (Мальта), докладчик; г-н Алимани Бангура (Сьерра-Леоне); и г-н М. Нассер аль-Кидва (Палестина). Должностные лица Комитета выполняли функции соответствующих должностных лиц семинара.

64. В семинаре участвовали 20 членов дискуссионной группы и представители 50 правительств, 9 органов Организации Объединенных Наций и 4 межправительственных организаций.

65. Осуществление программы семинара началось с проведения пленарных заседаний по теме "Потребности и проблемы палестинцев в области административной и управленческой деятельности и финансов". С заявлениями выступили представители стран-доноров и других правительств,

межправительственных организаций и департаментов, органов и учреждений системы Организации Объединенных Наций.

66. Затем в ходе четырех дискуссий "за круглым столом", проведение которых координировали эксперты, были обсуждены следующие вопросы:

- а) Палестинский орган – потребности и проблемы администрации: потребности государственного сектора с точки зрения реконструкции и развития; укрепление институционального потенциала Палестинского органа; создание законодательной основы; организация управления на центральном и местном уровнях; эффективная мобилизация ресурсов

Г-н Шибли Тельхами, Брукингский институт, Вашингтон, округ Колумбия (координатор)

Г-н Ибрагим аб-Дагма, начальник департамента по вопросам правовой помощи и законодательства Палестинского органа

Г-н Самир Хулейла, Палестинский экономический совет по вопросам развития и реконструкции

Г-н Яир Хиршфельд, Генеральный директор Фонда экономического сотрудничества, старший преподаватель Университета Хайфы

Г-н Альфонс Кальдерон Риера, доцент Высшей школы администрации и управления предприятиями, Барселона

Г-н Амин Байдун, Генеральный директор по вопросам международного сотрудничества Палестинского органа

- б) Создание основы управления государственными финансами: создание служб составления бюджета, бухгалтерского учета и аудита; создание эффективной системы сбора внутренних поступлений; создание государственной системы финансовых инвестиций; создание системы социального обеспечения; и создание условий для транспарентности и подотчетности

Г-н Стивен Б. Петерсен, младший научный сотрудник Гарвардского института международного развития, Гарвардский университет (координатор)

Г-н Фуад Х. Бесеисо, управляющий Палестинским кредитно-денежным органом

Г-н Атеф Алауна, заместитель начальника департамента финансов Палестинского органа

Г-жа Муна Х. Джаухари, экономист-консультант, Лондон/Иерусалим

Г-н Жорж Капдебоск, советник французского национального аудиторского суда, Париж

Г-н Жиль Жоанэ, советник французского национального аудиторского суда, Париж

Г-н Абдель Хамид Буаб, исполняющий обязанности заведующего Сектором государственных финансов и управления предприятиями Департамента по поддержке развития и управленческому обеспечению Секретариата Организации Объединенных Наций

- c) Оказание содействия в развитии палестинских муниципалитетов и коммунальных служб: улучшение государственных служб и инфраструктуры: здравоохранение, образование, связь, энергоснабжение, водоснабжение, общественный транспорт; улучшение условий работы государственных служб

Г-н Фрэнсис Дюбуа (координатор)

Г-н Мустафа Абдель Наби Натше, мэр Хеврона

Г-н Хассан эш-Шака, мэр Наблуса

Г-н Хуссейн Аль-Арадж, заместитель начальника отдела местных органов власти Палестинского органа

Г-н Самир А. Абу-Эйша, декан инженерного факультета Университета Эн-Наджах, Наблус

- d) Развитие людских ресурсов и управление ими - создание институционального потенциала: создание государственной кадровой системы и структур (включая правовую основу государственной службы); расширение возможностей для профессиональной подготовки на всех уровнях управления; содействие участию женщин в работе на всех уровнях управления

Г-н Робин Поппе, сотрудник по программам, создание национального потенциала, Международный учебный центр МОТ, Турин (координатор)

Г-н Шибли Тельхами, Брукингский институт, Вашингтон, округ Колумбия

Г-н Бишара А. Бахба, помощник директора, Институт социально-экономической политики на Ближнем Востоке, Гарвардский университет

Г-н Муса Д. Гоша, директор бюро по кадрам, Западный берег

Г-н Ален Клесс, профессор публичного права, Парижский университет

Г-н Джордж Жадун, руководитель технической программы, координатор подготовки кадров для Палестины, Международный учебный центр МОТ, Турин

67. Участники семинара провели анализ и обсуждение последних событий и перспектив мирного процесса в районе, а также нынешней экономической ситуации и настоятельной необходимости ее быстрого улучшения, с тем чтобы обеспечить прочную основу для мирных усилий. Эксперты провели серьезный анализ нынешних и будущих потребностей в соответствующих областях и высказали конструктивные предложения по выходу из нынешней ситуации и по содействию устойчивому развитию палестинской экономики в ходе переходного периода и в последующий период. Заключительный доклад семинара был препровожден Председателю Экономического и Социального Совета письмом Председателя Комитета для распространения среди членов Совета (А/50/278 и Corr.1-E/1995/114 и Corr.1). Он также будет издан в качестве публикации Отдела прав палестинцев.

2. Сотрудничество с неправительственными организациями

68. Комитет в соответствии со своим мандатом, предусмотренным в резолюции 49/62 А Генеральной Ассамблеи, продолжал сотрудничать и расширять контакты с заинтересованными неправительственными организациями во всех регионах. В 1995 году одновременно с семинаром был проведен Латиноамериканский и карибский симпозиум НПО, а также симпозиум неправительственных организаций для региона Северной Америки и совместное совещание для европейских и международных неправительственных организаций. Комитет отметил, что

неправительственные организации продолжали свои усилия по оказанию помощи и поддержки палестинскому народу в свете новой ситуации, создавшейся после подписания Декларации принципов и последующих имплементационных соглашений. Комитет подчеркнул важность вклада неправительственных организаций в международные усилия в интересах палестинского народа и отметил, что их поддержка будет по-прежнему необходима в течение переходного периода.

а) Латиноамериканский и карибский региональный симпозиум НПО

69. Латиноамериканский и карибский симпозиум НПО по вопросу о Палестине был проведен в Рио-де-Жанейро, Бразилия, 20-23 марта 1995 года одновременно с семинаром (см. пункты 46-61) и был посвящен той же основной теме - "Поддержка мирного процесса - вклад Латинской Америки и Карибского бассейна"; на симпозиуме проходили дискуссии "за круглым столом" и был принят заключительный документ.

70. Кроме того, непосредственно для неправительственных организаций были проведены два практикума по следующим вопросам: "Мобилизация и координация действий неправительственных организаций в Латинской Америке и Карибском бассейне для содействия помощи палестинскому народу" и "Деятельность неправительственных организаций по мобилизации общественного мнения в поддержку справедливого и прочного решения вопроса о Палестине - обзор мер, принятых после первого Латиноамериканского и карибского симпозиума в 1990 году, и будущая деятельность". Комитет отметил, что участвующие неправительственные организации приняли меры по укреплению координации в рамках своего региона и избрали новый координационный комитет.

б) Североамериканский региональный симпозиум НПО

71. Двенадцатый североамериканский региональный симпозиум НПО Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине был проведен в Нью-Йорке 19-21 июня 1995 года в сотрудничестве с Североамериканским координационным комитетом неправительственных организаций по вопросу о Палестине и в соответствии с программой, разработанной на подготовительном совещании для Международного совещания НПО Организации Объединенных Наций/Европейского симпозиума НПО и на Североамериканском симпозиуме НПО по вопросу о Палестине, состоявшемся в Нью-Йорке 27 и 28 февраля 1995 года.

72. Комитет был представлен делегацией в составе Председателя Комитета и главы делегации г-на Кеба Бирани Сиссе (Сенегал); заместителей Председателя Комитета г-на Бруно Э. Родригеса Паррильи (Куба) и г-на Равана Фархади (Афганистан); Докладчика Комитета г-на Джозефа Кассара (Мальта); и г-на М. Насера аль-Кидвы (Палестина).

73. В работе Симпозиума приняли участие представители 73 неправительственных организаций, 23 из них в качестве наблюдателей, 18 участников дискуссионных групп и руководителей практикумов и представители 11 правительств и 2 межправительственных организаций.

74. Тема Симпозиума была следующей: "Организация Объединенных Наций в канун своего пятидесятилетия и вопрос о Палестине". Дискуссии и работа экспертов были организованы по следующим секциям:

а) Проблемы мира: препятствия и возможности

і) Иерусалим и поселения

Достопочтенный Алекс Авад, лектор Библийского колледжа Бейт-Лахма и наставник Баптистской церкви Восточного Иерусалима

Г-н Майкл Варшавски, основатель и Директор Центра альтернативной информации, Иерусалим;

- ii) Положение беженцев
Г-жа Лейла Закария, Исполнительный директор Ассоциации, Наждех, Бейрут;
- iii) Обеспечение соблюдения норм международного гуманитарного права
Г-н Авигдор Фельдман, юрист, правозащитник и один из основателей правозащитной организации "Бецелем";
- b) Меры по достижению самоопределения и содействию созданию гражданского общества
 - i) Создание гражданского общества
Г-н Раджа Сурани, юрист и правозащитник;
 - ii) Обеспечение интересов женщин
Г-жа Суха Хиндиех-Мани, Директор и одна из основателей Центра исследований проблем женщин, Восточный Иерусалим;
 - iii) Содействие социальному развитию
Г-н Шафик Масала, врач-психолог и исполняющий обязанности Директора Палестинского консультативного центра, Восточный Иерусалим;
- c) Неизменная приверженность неправительственных организаций вопросу о Палестине
Д-р Хайдер Абдель Шафи, Президент Общества Красного Полумесяца

Г-н Лари Экин, Председатель Североамериканского координационного комитета НПО по вопросу о Палестине

Г-жа Мария Гази, заместитель Председателя Европейского координационного комитета НПО по вопросу о Палестине.

75. Участники практикумов рассмотрели следующие темы: беженцы и перемещенные лица; поселения; статус Иерусалима; обеспечение соблюдения норм международного гуманитарного права; мобилизация палестинских женщин; содействие созданию гражданского общества; развитие: интересы людей прежде всего; и трудовые ресурсы в переходный период.

76. Работа Симпозиума была отмечена активными и плодотворными дискуссиями и предоставила неправительственным организациям Северной Америки возможность скоординировать свои усилия и деятельность в целях оказания помощи палестинскому народу в различных областях. Принявшие в нем участие правительственные организации избрали новый состав координационного комитета для североамериканского региона, поручив его членам выполнение принятых решений и обеспечение будущего сотрудничества с Комитетом и Отделом по правам палестинцев. Доклад о работе Симпозиума будет распространен в качестве издания Отдела.

c) Европейский симпозиум НПО и Международное совещание НПО по вопросу о Палестине

77. Двенадцатое международное совещание НПО Организации Объединенных Наций и Девятый европейский симпозиум НПО по вопросу о Палестине были проведены в качестве совместного мероприятия в Венском международном центре с 29 августа по 1 сентября 1995 года.

78. В работе совещания приняли участие 26 участников дискуссионных групп и руководителей практикумов, а также представители 51 неправительственной организации, причем 21 из них – в качестве наблюдателей. В нем также приняли участие представители 37 правительств, 10 учреждений и органов Организации Объединенных Наций, трех межправительственных организаций, пяти координационных комитетов неправительственных организаций и делегация Палестины.

79. Комитет был представлен делегацией в составе г-на Кеба Биране Сиссе (Сенегал), Председателя Комитета и главы делегации; г-на Равана А.Дж. Фархади (Афганистан), заместителя Председателя; г-на Джозефа Кассара (Мальта), Докладчика Комитета; г-на Александра Сычева (Беларусь) и г-на М. Насера аль-Кидвы (Палестина).

80. Программа совещания была разработана Комитетом в консультации с членами Международного координационного комитета НПО по вопросу о Палестине (МККП) и Европейского координационного комитета неправительственных организаций по вопросу о Палестине (ЕККП) на подготовительном совещании, проведенном в Нью-Йорке 27–28 февраля 1995 года. Центральной темой совместного совещания было "Пятидесятая годовщина Организации Объединенных Наций – Палестина, неправительственные организации и осуществление резолюций Организации Объединенных Наций".

81. На первом заседании участников совещания от имени правительства Австрии приветствовал г-н Вольфганг Шалленберг, генеральный секретарь министерства иностранных дел. Послание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Бутроса Бутрос-Гали зачитал его представитель г-н Джорджио Джакомелли, заместитель Генерального секретаря и Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Вене. Г-н Сиссе выступил в своем качестве Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа. Г-н Ясир Арафат, Председатель Исполнительного комитета ООП и Председатель Палестинского органа, передал послание через своего представителя г-на Мохиддина Масуда. С заявлениями выступили также г-н Дон Бетц, Председатель МККП, и г-жа Мария Гази, заместитель Председателя ЕККП.

82. Приглашенные эксперты в рамках пяти дискуссионных групп выступили с докладами, после чего проводилось их обсуждение. В первой дискуссионной группе на тему "Организация Объединенных Наций в канун своего пятидесятилетия и вопрос о Палестине" с докладами выступили г-н Илтер Тюркмен, Генеральный комиссар БАПОР, и г-н Насер аль-Кидва, Постоянный наблюдатель от Палестины при Организации Объединенных Наций.

83. Вторая дискуссионная группа занималась темой "Нынешняя политическая ситуация". С докладами выступили г-н Виктор Посувалюк, заместитель министра иностранных дел Российской Федерации; г-н Азими Шуиби, министр по делам спорта и молодежи, Палестинский орган; г-н Абдулвахаб Даравше, Председатель Арабской демократической партии, член кнессета; г-н Хайм Барам, журналист и член-учредитель Израильского совета за израильско-палестинский мир; и г-н Тайсир Арури, профессор физики и математики в Университете Бир-Зейта и член Палестинского национального совета.

84. В рамках третьей дискуссионной группы на тему "Элементы окончательного мирного урегулирования и препятствия для мира" с докладами по различным подтемам выступили следующие лица: г-н Ибрахим Матар, заместитель Директора организации "Американская помощь ближневосточным беженцам" (АНЕРА), выступил с докладом по вопросу о Иерусалиме и поселениях; г-н Элия Зурейк, профессор социологии в Королевском колледже, Онтарио, Канада, и член палестинской делегации в рабочей группе беженцев по многосторонним мирным переговорам, и г-н Закария Абдерахим, генеральный директор Департамента по делам репатриантов ООП, выступили с сообщениями по вопросам, касающимся беженцев и права на возвращение; и г-н Хашим Мухамед, глава Демократического фронта за мир и равенство и член

кнессета, выступил с сообщением на тему о нарушениях Израилем своих обязательств по Декларации принципов.

85. В рамках четвертой дискуссионной группы на тему "Современное положение в Палестине" проводились брифинги по социальным вопросам и условиям жизни палестинцев на местах. Г-н Тайсир Арури остановился на вопросах экономического и социального развития. Д-р Имад Таравиех, министерство здравоохранения Палестинского органа, выступил с сообщением по вопросам, касающимся здравоохранения. С докладом по вопросам, касающимся образования и детей, выступил г-н Джордж Б. Сахар, директор по вопросам культуры министерства образования Палестинского органа. Г-жа Эйлин Куттаб, лектор по вопросам социологии и антропологии и координатор Программы исследований проблем женщин в Университете Бир-Зейта, выступила с сообщением по женской проблематике.

86. В пятой дискуссионной группе был рассмотрен вопрос "Формирование сети НПО – стратегии действий НПО". С сообщениями по этому вопросу выступили г-н Фатхи Дарвиш, директор, министерство по делам международного сотрудничества и планирования Палестинского органа; г-жа Эмма Мерфи, лектор по вопросам политики на Ближнем Востоке, Даремский университет (Соединенное Королевство); г-н Хосе Элиас, Председатель Федерации палестинской организации в Чили, президент Университета Сан-Андреса; г-н Джон Ги, Совет по углублению арабо-британского взаимопонимания; г-н Дон Бец, Председатель МККП; г-жа Мария Гази, заместитель Председателя ЕККП; и г-н Ларри Экин, Председатель Североамериканского координационного комитета НПО.

87. Помимо работы в рамках дискуссионных групп, для участников, проявляющих интерес к выработке конкретных практических предложений, был проведен ряд семинаров. Темы семинаров были увязаны с темами, которые рассматривались дискуссионными группами. Также была организована демонстрация методов работы с электронным оборудованием.

88. Участвовавшие в работе совещания неправительственные организации приняли коммюнике, в котором они приветствовали позитивные события в рамках ближневосточного мирного процесса в результате подписания исторической Декларации принципов. Они также отметили с большой озабоченностью периодически возникающие задержки с реализацией духа и буквы достигнутого соглашения, что создает угрозу для достижения справедливого и прочного мира, и настоятельно призвали Израиль своевременно выполнять свои обязательства. Они также вновь подтвердили, что Израиль как оккупирующая держава по-прежнему обязан соблюдать положения четвертой Женевской конвенции до тех пор, пока палестинский народ не добьется полного суверенитета.

89. В коммюнике далее указывалось, что поддержка неотъемлемых прав палестинского народа в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций по-прежнему является центральным элементом деятельности неправительственных организаций. В коммюнике содержался призыв к Комитету созвать совещание неправительственных организаций в Иерусалиме или другом месте в регионе, с тем чтобы продемонстрировать солидарность с палестинцами на местах.

90. Неправительственные организации вновь подтвердили основополагающее значение вопросов об Иерусалиме, поселениях и праве на возвращение для достижения справедливого и прочного мира. Они заявили о своей несогласии с действиями Израиля, направленными на то, чтобы предрешить окончательные результаты переговоров, и призвали к принятию неправительственными организациями согласованных усилий по освещению нарушений прав человека палестинцев и проведению работы среди правительств в связи с этими вопросами. В связи с этим особое внимание было обращено на продолжающееся содержание под стражей политических заключенных; закрытие и запугивание палестинских учреждений; введение ограничений на деятельность международных и палестинских неправительственных организаций с целью нарушения их работы; и периодическое закрытие Восточного Иерусалима. В адрес Израиля был также направлен настоятельный призыв обеспечить безопасное движение товаров и людей между Газой и Западным берегом.

91. Далее в коммюнике содержались призыв к странам, принимающим палестинских беженцев, уважать и соблюдать их права, а также призыв к неправительственным организациям проводить более активную деятельность в интересах беженцев, включая массовые палестинские организации.

92. В коммюнике была дана высокая оценка усилиям местных палестинских неправительственных организаций и было отмечено, что их укрепление обеспечило бы создание гражданского общества; в нем также содержался призыв к сотрудничеству с Палестинским органом и обеспечению более широкого участия международных неправительственных организаций. В нем также была отмечена необходимость расширения сотрудничества между палестинскими и израильскими неправительственными организациями.

93. И наконец, в коммюнике была подчеркнута необходимость продолжать развивать отношения координационных комитетов неправительственных организаций с Комитетом и Отделом по правам палестинцев с целью обеспечения максимальной эффективности в деле оказания помощи палестинскому народу.

94. Доклад о работе совещания будет распространен в качестве издания Отдела по правам палестинцев.

3. Исследования, контроль и публикации

95. Комитет отметил существенный вклад Отдела по правам палестинцев в качестве центра по проведению исследований, осуществлению контроля, подготовке исследований и сбору и распространению информации по всем вопросам, касающимся вопроса о Палестине, и просил Отдел продолжать осуществление своей программы публикаций в консультации с Комитетом.

96. Комитет высказал мнение, что в исследованиях, бюллетенях, информационных записках, докладах и других материалах, публикуемых Отделом, основное внимание следует уделять приоритетным вопросам, которые должны рассматриваться Комитетом в 1995 году, с тем чтобы повысить их эффективность на этом важном этапе.

97. Комитет с удовлетворением отметил, что Отдел по правам палестинцев в соответствии со своим мандатом продолжал удовлетворять заявки на предоставление информации, а также готовить и распространять следующие публикации:

а) ежемесячные бюллетени, в которых освещается деятельность Комитета, других органов, организаций и учреждений Организации Объединенных Наций, а также межправительственных и неправительственных организаций, занимающихся вопросом о Палестине;

б) ежемесячные хронологические обзоры событий, имеющие отношение к вопросу о Палестине, составляемые для нужд Комитета по материалам средств информации, выходящим на арабском и английском языках и иврите;

с) доклады семинаров и совещаний неправительственных организаций;

д) периодические подборки заявлений, деклараций, документов и других материалов, подготавливаемых в ходе мирного процесса;

е) подборку резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по вопросу о Палестине, принятых в 1994 году;

ф) специальный бюллетень, посвященный празднованию Международного дня солидарности с палестинским народом в 1994 году.

98. Комитет также отметил, что Отдел продолжал свою программу научных исследований и подготовил два исследования (одно касается Иерусалима, а другое – поселений) и информационные записки в тесном сотрудничестве с Бюро Комитета.

4. Информационная система Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине

99. Комитет отметил, что Отдел в сотрудничестве с соответствующими техническими службами Секретариата продолжал работу по созданию компьютеризованной информационной системы Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине (ЮНИСПАЛ) в соответствии с просьбой Комитета, которая была поддержана Генеральной Ассамблеей. Комитет отметил, что через "электронную доску объявлений" ЮНИСПАЛ ряду пользователей по-прежнему обеспечивался доступ к резолюциям Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине и смежным вопросам и отдельным докладам, бюллетеням и другим документам Организации Объединенных Наций и что Отдел отобрал соответствующее текстовое программное обеспечение и провел дальнейшую работу по расширению своей деятельности по сбору документации и разработке различных баз данных, образующих ЮНИСПАЛ. Комитет подчеркнул важность и полезность ЮНИСПАЛ для работы Комитета и Организации Объединенных Наций, а также других членов международного сообщества и призвал активизировать усилия в целях полного ввода системы в эксплуатацию и, при необходимости, ее дальнейшего расширения.

5. Международный день солидарности с палестинским народом

100. Международный день солидарности с палестинским народом отмечался 29 ноября 1994 года в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и отделениях Организации Объединенных Наций в Женеве и Вене. Комитет отметил с удовлетворением, что в 1994 году Международный день отмечался также во многих других городах мира. Подробная информация о приуроченных к этому дню мероприятиях содержится в специальном бюллетене, выпущенном Отделом.

101. По случаю проведения Международного дня Постоянный наблюдатель от Палестины при Организации Объединенных Наций организовал в Центральном учреждении под эгидой Комитета выставку под названием "Палестина сегодня".

VI. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ДЕПАРТАМЕНТОМ ОБЩЕСТВЕННОЙ ИНФОРМАЦИИ В СООТВЕТСТВИИ С РЕЗОЛЮЦИЕЙ 49/62 С ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

102. Департамент общественной информации продолжал обеспечивать освещение в прессе на английском и французском языках всех проводимых в Центральном учреждении заседаний органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросом о Палестине, включая Комитет по осуществлению неотъемлемого права палестинского народа; и освещение на английском и французском языках заседаний, семинаров и симпозиумов этого Комитета, проводимых за пределами Центральном учреждении, за исключением встречи в Рио-де-Жанейро, где освещение обеспечивалось только на английском языке. Был распространен один пресс-релиз на английском и французском языках, содержащий текст заявления Генерального секретаря по вопросу о Палестине, и было распространено пять пресс-релизов на английском языке о деятельности БАПОР.

103. Департамент сотрудничал в Центральном учреждении с Отделом по правам палестинцев в деле обеспечения освещения в средствах массовой информации и проведения других мероприятий, связанных с Международным днем солидарности с палестинским народом.

104. Ежеквартальное издание "Хроника ООН" продолжало всесторонне освещать палестинские вопросы, в том числе соответствующие решения Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, а также специальные совещания, симпозиумы и семинары.

105. За период с сентября 1994 года по август 1995 года Справочная группа Департамента ответила на 323 запроса о предоставлении информации в отношении вопроса о Палестине и ближневосточного вопроса. За тот же период Группа коллективных программ Департамента организовала в общей сложности семь брифингов по вопросу о Палестине для различных групп представителей общественности, посещавших Организацию Объединенных Наций. Кроме того, в соответствующих случаях этот вопрос затрагивался в ходе экскурсий для посетителей.

106. Департамент продолжал распространять свои публикации, в том числе издание "Prerequisites for Peace in the Middle East: An Israeli-Palestinian Dialogue", подготовленные по материалам Международной встречи журналистов по вопросу о Палестине, организованной Департаментом в сотрудничестве с правительством Дании в июне 1994 года в Элсиноре. Департамент продолжал также распространять по этому вопросу издание "United Nations Focus".

107. С сентября 1994 года по сентябрь 1995 года Группа распространения Департамента распространила 63 материала по вопросу о Палестине среди 226 получателей по всему миру, используя "Интернет" и другие электронные сети. Материалы, состоявшие из выступлений и посланий Генерального секретаря, пресс-релизов о встречах, семинарах и симпозиумах в Мадриде, Нью-Йорке, Рио-де-Жанейро и т.д., распространялись на английском и французском языках.

108. Отдел средств массовой информации Департамента подготовил и распространил среди всех информационных центров и служб Организации Объединенных Наций и библиотек Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) видеофильм продолжительностью 4,5 минуты с рабочим названием "Palestine: Fifty Years On". Кроме того, в течение осени было снято несколько видеоматериалов в рамках программы "UN in Action" по таким вопросам, как рациональное использование водных ресурсов, переработка цитрусовых и палестинские полицейские силы.

109. Радиосекция освещала различные аспекты вопроса о Палестине и связанные с ним проблемы в радиопрограммах на официальных и неофициальных языках, посвященных новостям и текущим событиям. Освещались такие вопросы, как Международный день солидарности с палестинским народом, деятельность Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, семинары и симпозиумы по вопросу о Палестине и деятельность специализированных учреждений, например ПРООН и ВОЗ, касающаяся палестинского народа. Кроме того, Радиосекция подготовила несколько радиоочерков, целиком посвященных вопросу о Палестине, таких, как "Палестина/ Израиль: новые перспективы мира" (подготовлен на испанском языке и переведен на португальский язык); "Социально-экономическое развитие палестинского народа" (подготовлен на английском языке и переведен на несколько других языков); и "Палестинский вопрос на Ближнем Востоке" (подготовлен на французском языке). Все эти программы были распространены по всему миру.

110. Видеосекция Департамента подготовила четыре сегмента в рамках программы "UN in Action"/CNN World Report, посвященные следующим вопросам: Палестинская корпорация радиовещания в Иерихоне; подготовка палестинских сил полиции; палестинские женщины, открывающие дело на Западном берегу; и сельское хозяйство в Иерихоне: банановая плантация, получающая помощь со стороны ПРООН.

111. 8 декабря 1994 года Секция НПО провела брифинг для представителей неправительственных организаций по вопросу "Палестинское экономическое развитие: роль Организации Объединенных Наций", на котором выступил г-н Фрэнсис Дюбуа, старший советник по программе от Программы помощи палестинскому народу, ПРООН.

112. Глобальная сеть информационных центров Организации Объединенных Наций продолжала распространять информацию по вопросу о Палестине, налаживая контакты со средствами массовой информации, научным миром, неправительственными организациями и широкой общественностью. Центры готовили и распространяли информационные бюллетени, пресс-релизы и другие информационные материалы и регулярно проводили брифинги для представителей средств массовой информации. Информационные центры сыграли важнейшую роль в деле проведения Международного дня солидарности с палестинским народом, широко распространив и осветив в местных газетах послание Генерального секретаря. В тот день Информационный центр в Праге принял участие в собрании общественности, организованном Чешской ассоциацией дружбы с африканскими и арабскими народами. Информационный центр в Рабате организовал специальную выставку. В 1995 году Информационный центр в Мадриде обеспечил оперативно-функциональную поддержку организованного Департаментом общественной информации Семинара по вопросу о помощи палестинскому народу в деле развития средств массовой информации. Кроме того, Информационный центр в Париже по просьбе Отдела по правам палестинцев обеспечил материально-техническую поддержку при проведении в июне 1995 года Семинара Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине. Кроме того, сеть информационных центров продолжала направлять соответствующие вырезки из газет и другие отклики в Центральные учреждения для того, чтобы ответственные сотрудники Организации были в курсе настроений общественности.

113. В сотрудничестве с ЮНЕСКО и при поддержке Института сотрудничества с арабским миром при министерстве иностранных дел Испании Департамент организовал 29-31 марта 1995 года в Мадриде Семинар по вопросу о помощи палестинскому народу в области развития средств массовой информации. В нем приняли участие 28 представителей палестинских средств массовой информации, а также представители международных информационных агентств, учебных институтов и фондов. На семинаре были приняты рекомендации, направленные на укрепление информационного потенциала палестинцев.

114. В период с 7 октября по 22 ноября 1995 года Департамент организовал в Центральных учреждениях учебную программу для группы из восьми представителей палестинских средств массовой информации для повышения профессиональной квалификации участников.

VII. РЕКОМЕНДАЦИИ КОМИТЕТА

115. В 1995 году состоялось празднование пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций. По случаю этой исторической даты руководители стран мира торжественно подтвердили цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и свою приверженность этим целям и принципам. Они выразили уверенность в том, что Организация Объединенных Наций удвоит свои усилия по укреплению мира, содействию развитию, равноправию и справедливости, а также усилению взаимопонимания между народами. Они также подтвердили неотъемлемое право на самоопределение всех народов, с учетом особого положения народов, находящихся под колониальным или другим иностранным господством или иностранной оккупацией. Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, созданный 20 лет назад с целью обеспечения того, чтобы палестинский народ смог достичь этих благородных целей, заявляет о своей готовности удвоить усилия для решения данной задачи.

116. Подписание в сентябре 1993 года Израилем и ООП Декларации принципов стало переломным пунктом в поисках мира на Ближнем Востоке и привело к возникновению новой реальности, позволившей палестинскому народу сделать первые шаги к независимости и открывшей новые возможности для сотрудничества между народами региона. В то же время мирный процесс еще не набрал силу и ему может угрожать опасность. Комитет с удовлетворением отмечает, что в прошлом году израильско-палестинские переговоры продолжались, несмотря на неоднократные задержки и акты насилия, ставшие причиной гибели многих ни в чем не повинных людей с обеих сторон и вызвавшие озабоченность и осуждение со стороны международного сообщества.

Приветствуя подписание 28 сентября 1995 года в Вашингтоне, О.К., израильско-палестинского Временного соглашения по Западному берегу и сектору Газа, Комитет выражает готовность продолжать и активизировать поддержку палестинского народа и его руководства в переходный период.

117. Комитет вновь подтверждает, что Организация Объединенных Наций несет постоянную ответственность в отношении вопроса о Палестине вплоть до достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования. Комитет вновь отмечает, что для успеха мирных усилий необходимо участие Организации Объединенных Наций в мирном процессе – как в качестве гаранта международной законности, так и в качестве фактора, мобилизующего и обеспечивающего международную помощь. Будучи органом Генеральной Ассамблеи, созданным для решения вопроса о Палестине, Комитет считает, что в переходный период вплоть до достижения удовлетворительного окончательного урегулирования его роль будет оставаться полезной и необходимой.

118. Комитет вновь отмечает, что такое урегулирование должно строиться на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, уходе Израиля с палестинской территории, включая Иерусалим, и других арабских территорий, оккупированных с 1967 года, и на осуществлении палестинским народом своих неотъемлемых прав, в частности права на самоопределение. Комитет считает также, что в переходный период Израиль должен признавать и соблюдать свои обязательства как оккупирующей державы, предусмотренные четвертой Женевской конвенцией. Твердо придерживаясь этой принципиальной позиции, Комитет в то же время продолжает корректировать свой подход и программу работы, с тем чтобы внести конкретный вклад в дело содействия реализации достигнутых соглашений и в мобилизацию международной помощи палестинскому народу. Комитет вновь призывает Генеральную Ассамблею отметить его важную роль и подтвердить его мандат подавляющим большинством голосов.

119. Комитет хотел бы выразить огромную признательность тем государствам, которые поддерживают его работу и содействуют проведению мероприятий под эгидой Комитета, предоставляя возможности для их проведения и участвуя в дискуссиях. По мнению Комитета, в свете новой ситуации и ответственной позиции Комитета, отраженной в его программе работы, настало время для того, чтобы все государства признали ценный вклад, который Комитет может внести в качестве форума для диалога, анализа, обмена опытом, мобилизации общественного мнения и действий в поддержку мирных усилий и неотъемлемых прав палестинского народа, а также его социально-экономического развития. Комитет считает, что расширение его членского состава и включение в него тех стран, которые поддерживают его цели, но пока еще не участвуют в его работе, позволят значительно увеличить вклад Организации Объединенных Наций в усилия по укреплению мира на этом важном этапе.

120. Комитет считает, что проводимые им семинары по экономическим и социальным вопросам, стоящим перед палестинцами на оккупированной территории, играют особенно полезную роль, создавая условия для обмена мнениями для экспертов в соответствующих областях, включая палестинцев и израильтян, а также представителей стран-доноров, департаментов, учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций, действующих в этой области, и других представителей, и в этой связи Комитет продолжит свои усилия. В свете новой реальной ситуации, возникшей в результате принятия Декларации принципов и последующего осуществления договоренностей, а также учитывая принимаемые Палестинским органом меры по созданию эффективной системы управления, которые требуют постоянной международной поддержки, Комитет отмечает, что для рассмотрения различных аспектов переходного периода ему следует в самое ближайшее время провести одно из мероприятий на территории под палестинским управлением.

121. Комитет также подчеркивает свою важную роль как катализатора усилий по объединению и развитию сети неправительственных организаций, проявляющих интерес к вопросу о Палестине, и по содействию укреплению солидарности, а также оказанию конкретной помощи. Комитет намерен и далее содействовать позитивному вкладу неправительственных организаций в дело удовлетворения

гуманитарных потребностей палестинского народа и его потребностей в области развития в переходный период в сотрудничестве с Палестинским органом самоуправления. С удовлетворением отмечая растущий интерес и расширяющееся участие правительств, особенно правительств стран-доноров, и организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций в мероприятиях, проводимых неправительственными организациями под его эгидой, Комитет намерен в предстоящем году продолжать осуществление своей программы совещаний в различных регионах. Комитет будет и далее стремиться организовывать эти совещания таким образом, чтобы обеспечить их максимальную полезность, и продолжит сотрудничество с координационными комитетами неправительственных организаций, имея в виду создание эффективных механизмов для последующей деятельности и поощрение более широкого и активного участия в ней неправительственных организаций, в частности тех организаций, работа которых охватывает гуманитарные задачи и программы и ориентирована на развитие.

122. Комитет подчеркивает важную роль Отдела по правам палестинцев как центра по проведению исследований, осуществлению мониторинга, подготовки докладов и сбору и распространению информации по всем темам, имеющим отношение к вопросу о Палестине. Комитет просит Отдел продолжать в консультации с Комитетом выполнение своей издательской программы и уделять особое внимание подготовке новых или обновлению уже выпущенных исследований по различным вопросам, являющимся предметом переговоров об окончательном статусе. Комитет с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в вопросе включения в ЮНИСПАЛ информации о соответствующих мероприятиях системы Организации Объединенных Наций и сети неправительственных организаций, а также других информационных материалов, в том числе документов, касающихся мирного процесса. Напоминая о том, что Отдел был создан по просьбе Генеральной Ассамблеи в 1978 году и укреплен в 1982 году и что его мандат неоднократно подтверждался и расширялся в различных принятых за прошедшее время резолюциях, Комитет просит Генерального секретаря сохранить политическую структуру и состав Отдела в соответствии с этими резолюциями и продолжить его обеспечение необходимыми ресурсами, с тем чтобы он мог решать стоящие перед ним задачи.

123. Комитет по-прежнему считает, что специальная программа информации по вопросу о Палестине Департамента общественной информации играет весьма полезную роль, доводя до сведения международного сообщества информацию о сложностях в решении вопроса и о положении на Ближнем Востоке в целом. Комитет полагает, что эта программа эффективно способствует созданию атмосферы диалога и поддержке мирного процесса. Программа должна учитывать и отражать реальности, связанные с новыми событиями в жизни палестинского народа, обеспечивать помощь в области развития палестинских средств массовой информации и предусматривать дальнейшее распространение информации о справедливом деле палестинского народа наряду с дальнейшей поддержкой диалога в стремлении содействовать достижению мира.

124. Комитет будет продолжать стремиться к максимальной эффективности при осуществлении своего мандата и корректировать свою программу работы в зависимости от обстоятельств, с тем чтобы и впредь в максимально возможной степени содействовать достижению общей цели Организации Объединенных Наций – достижению справедливого и прочного урегулирования вопроса о Палестине.

Примечания

1/ В соответствии с резолюцией 47/1 Генеральной Ассамблеи от 22 сентября 1992 года Союзная Республика Югославия (Сербия и Черногория) не принимала участия в работе Комитета.

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 35 (A/31/35).

3/ Там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 35 (А/32/35); там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 35 (А/33/35); там же, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 35 (А/34/35 и Corr.1); там же, тридцать пятая сессия, Дополнение № 35 (А/35/35); там же, тридцать шестая сессия, Дополнение № 35 (А/36/35); там же, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 35 (А/37/35 и Corr.1); там же, тридцать восьмая сессия, Дополнение № 35 (А/38/35); там же, тридцать девятая сессия, Дополнение № 35 (А/39/35); там же, сороковая сессия, Дополнение № 35 (А/40/35); там же, сорок первая сессия, Дополнение № 35 (А/41/35); там же, сорок вторая сессия, Дополнение № 35 (А/42/35); там же, сорок третья сессия, Дополнение № 35 (А/43/35); там же, сорок четвертая сессия, Дополнение № 35 (А/44/35); там же, сорок пятая сессия, Дополнение № 35 (А/45/35); там же, сорок шестая сессия, Дополнение № 35 (А/46/35); там же, сорок седьмая сессия, Дополнение № 35 (А/47/35); там же, сорок восьмая сессия, Дополнение № 35 (А/48/35); и там же, сорок девятая сессия, Дополнение № 35 (А/49/35).

4/ А/АС.183/1995/CRP.1.

5/ На заседаниях Комитета в качестве наблюдателей присутствовали: Алжир, Бангладеш, Болгария, Вьетнам, Египет, Иордания, Ирак, Катар, Китай, Кувейт, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Марокко, Нигер, Никарагуа, Объединенные Арабские Эмираты, Сирийская Арабская Республика, Шри-Ланка, Эквадор, Лига арабских государств и Организация Исламская конференция. В роли наблюдателя выступала также Палестина, представленная ООП в качестве представителя палестинского народа.

6/ Членами Рабочей группы были: Афганистан, Беларусь, Гайана, Гвинея, Индия, Куба, Мальта, Пакистан, Сенегал, Тунис, Турция, Украина и Палестина, представленная ООП, в качестве представителя непосредственно заинтересованного народа.

7/ См. S/1995/151.

8/ См. S/PV.3505 (возобновленное).

9/ S/1995/366.

10/ S/1995/367.

11/ S/1995/394.

12/ WHO/16.